

Белорусский государственный университет

Филологический факультет

Кафедра китайской филологии

Аннотация к дипломной работе

«Научная фантастика Хао Дзинфан: традиция и новаторство»

Костюкевич Мария Алексеевна

Руководитель Хмельницкий Николай Николаевич

2017

РЕФЕРАТ

Костюкевич Мария Алексеевна

Научная фантастика Хао Цзинфан: традиция и новаторство

Дипломная работа: 118 страниц, 2 приложения

Ключевые слова: ХАО ЦЗИНФАН, ТВОРЧЕСКАЯ ИДЕНТИЧНОСТЬ, НАУЧНАЯ ФАНТАСТИКА, ПРЕМИЯ «ХЬЮГО», ПРЕМИЯ «НЕБЬЮЛА», «СКЛАДНОЙ ПЕКИН», ТРАДИЦИЯ, НОВАТОРСТВО, НАУЧНО-ФАНТАСТИЧЕСКИЙ ДИСКУРС.

Объект исследования – научно-фантастический корпус текстов Хао Цзинфан, основной фокус – «Складной Пекин» («北京折叠»).

Предмет исследования – особенности произведений научной фантастики в китайской литературе, концептуально-жанровая связь творчества Хао с произведениями научно-фантастической классики и современной китайской фантастики.

Цель исследования – выявить идейно-художественную специфику научно-фантастических произведений Хао Цзинфан с учетом традиций и новаторства научно-фантастической классики и современной китайской фантастики.

Методология исследования – биографический, культурно-исторический, сравнительно-типологический, а также приемы целостного анализа произведения.

Научная новизна полученных результатов. В процессе исследования было определено содержание терминов «научная фантастика», «творческая идентичность». Проанализирован текст новеллы «Складной Пекин» в аспекте реализации понятия «научно-фантастический дискурс», выявлено идейно-художественное своеобразие научной фантастики Хао Цзинфан через призму традиции и новаторства, переведена новелла «Складной Пекин».

Применение результатов исследования: материалы и результаты исследования могут применяться при изучении творчества Хао Цзинфан в дальнейшем, а также при исследовании произведений иных китайских писателей-фантастов.

РЭФЕРАТ

Касцюкевіч Марыя Аляксееўна

Навуковая фантастыка Хао Цзінфан: традыцыя і наватарства

Дыпломная праца: 118 старонак, 2 дадаткі

Ключавыя словы: ХАО ЦЗІНФАН, ТВОРЧАЯ ІДЭНТЫЧНАСЦЬ, НАВУКОВАЯ ФАНТАСТЫКА, ПРЭМІЯ «Х'ЮГА», ПРЭМІЯ «НЭБ'ЮЛА», «СКЛАДНЫ ПЕКІН», ТРАДЫЦЫЯ, НАВАТАРСТВА, НАВУКОВА-ФАНАСТЫЧНЫ ДЫСКУРС.

Аб'ект даследавання – навукова-фантастычны корпус тэкстаў Хао Цзінфан, асноўны фокус – «Складны Пекін» («北京折叠»).

Прадмет даследавання – асаблівасці твораў навуковай фантастыкі ў кітайскай літаратуры, канцэптуальна-жанравая сувязь творчасці Хао Цзінфан з творамі навукова-фантастычнай класікі і сучаснай кітайскай фантастыкі.

Мэта даследавання – выявіць ідэйна-мастацкую спецыфіку навукова-фантастычных твораў Хао Цзінфан з улікам традыцыі і наватарства навукова-фантастычнай класікі і сучаснай кітайскай фантастыкі.

Метадалогія даследавання – біяграфічны, культурна-гістарычны, параўнальна-тыпалагічны, а таксама прыёмы цэласнага аналізу твора.

Навуковая навізна атрыманых вынікаў. У працэсе даследавання быў вызначаны змест тэрмінаў «навуковая фантастыка», «творчая ідэнтычнасць»; прааналізаваны тэкст навелы «Складны Пекін» у аспекце рэалізацыі паняцця «навукова-фантастычны дыскурс», выяўлена ідэйна-мастацкая адметнасць навуковай фантастыкі Хао Цзінфан праз прызму традыцыі і наватарства, перакладзена навела «Складны Пекін».

Прымяненне вынікаў даследавання: матэрыялы і вынікі даследавання могуць быць выкарыстаны пры вывучэнні творчасці Хао Цзінфан ў далейшым, а таксама пры даследаванні твораў іншых кітайскіх пісьменнікаў-фантастаў.

ABSTRACT

Kastsiukevich Maryia

Science fiction of Hao Jingfang: tradition and innovation

Diploma work: 118 pages, 2 applications

Key words: HAO JINGFANG, CREATIVE IDENTITY, SCIENCE FICTION, HUGO AWARD, NEBULA AWARD, FOLDING BEIJING, TRADITION, INNOVATION, SCI-FI DISCOURSE

Object of the research – the collection of sci-fi texts by Hao Jingfang, the focus is on «Folding Beijing» («北京折叠»).

Subject of the study – peculiar features of the science fiction works in Chinese literature, a conceptual-genre relationship of Hao Jingfang's creative work with works of science-fiction classics and modern Chinese science fiction.

Purpose of the research – to reveal the ideological and artistic specificity of the science fiction works by Hao Jingfang taking into account the tradition and innovation of science fiction classics and modern Chinese science fiction.

Methods of the research – biographical, cultural-historical, comparative-typological methods of a holistic analysis of the work are used.

Scientific novelty of the results. During the research the terms «science fiction», «creative identity» were defined. The text of the novel «Folding Beijing» was analyzed in the aspect of realization of the concept «sci-fi discourse», also ideological and artistic originality of Hao Jingfang's science fiction was revealed, a short novel «Folding Beijing» was translated

The research results may be used for further studies of the new and modern Chinese literature, science fiction and creative works of Hao Jingfang.

Field of application: materials and research results can be used in studying Hao Jingfang's creative work in the future, as well as in the research of the works by other Chinese science fiction writers.